

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 50 (1963)  
**Heft:** 11: Bauten des Bundes

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# werk

November 1963

50. Jahrgang Heft 11

## Bauten des Bundes

### Inhalt

Seiten 413–416	Verfasser: Jakob Ott, Arch. BSA/SIA, alt Direktor der eidgenössischen Bauten, Bern	Der Bund baut
Seite 417	Architekten: Direktion der eidgenössischen Bauten, Bern	Telephongebäude in Luzern
Seite 418	Architekten: Hohl und Rohner, Herisau	Mehrzweckgebäude der PTT auf dem Säntis
Seite 419	Architekt: Prof. William Dunkel BSA/SIA, Zürich	Institute für Land- und Forstwirtschaft der ETH, Zürich
Seite 420	Architekt: Bruno Giacometti BSA/SIA, Zürich	Grenzwächter-Wohnhäuser in Castasegna
Seite 421	Architekt: Werner Gantenbein BSA/SIA, Zürich	Bahnhofsgesäude in Buchs
Seiten 422–423	Projekt: Direktion der eidgenössischen Bauten, Bern	Verwaltungsgebäude des Bundes an der Papiermühlestrasse in Bern
Seite 424	Architekten: Werner Gantenbein BSA/SIA, Zürich, Scherrer & Moham, Buchs	Grenzsanitätsgebäude in Buchs SG
Seite 426	Architekten: Knecht & Habegger, Bülach	Gebäude für Luftüberwachungsradar auf Lägern-Hochwacht
Seite 426	Architekt: Edwin Schoch, Zürich	Relaisstation der PTT auf Albis-Felseneck
Seite 427	Architekt: Rino Tami BSA, Lugano	Postgebäude in Airolo
Seite 427	Architekt: Rino Tami BSA, Lugano	Kreiszolldirektion in Lugano
Seiten 428–429	Architekten: Peter und Heidi Wenger BSA/SIA, Brig	Grenzsanitätsgebäude in Chiasso
Seiten 430–433	Architekt: Prof. Dr. h. c. Hans Hofmann BSA/SIA	Schweizerische Botschaft in New Delhi
Seite 434	Architectes: Direction des constructions fédérales, Inspection de Lausanne	Bâtiment PTT Lausanne-Sébeillon
Seite 435	Architekten: Direktion der eidgenössischen Bauten, Bern	Projekte des Bundes
Seite 436	Verfasser: Prof. Dr. Max Huggler, Konservator des Kunstmuseums Bern	Neue Raumgestaltungen im Parlamentsgebäude in Bern
Seiten 437–442	Verfasserin: Dr. Ursula Isler, Kunsthistorikerin, Küsnacht	Moderne Kirchenkunst im Jura
Seiten 443–444	Verfasser: Dr. J. P. Hodin, Bibliothekar und Studiendirektor des Institute of Contemporary Arts, London	Keramik von Irma Bamert
Seiten 445–448		Das Munch-Museum in Oslo
Seiten 237*–258*		

Seiten 237\*–258\*

### Redaktion Architektur

### Redaktion Bildende Kunst und Redaktionssekretariat

Technischer Mitarbeiter  
Korrespondenten in der Schweiz

Korrespondenten im Ausland

Herausgeber

Verbände

Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung

### WERK-Chronik

**Dr. Lucius Burckhardt, Angensteinstrasse 31, Basel**

**Dr. Heinz Keller, Meisenstrasse 1, Winterthur**  
**Telephon (052) 2 22 56**

Urs Beutler, Architekt, Birsfelden  
Frédéric Brugger, Arch. BSA, Lausanne; Pierre Bussat, Arch. BSA, Genf; Dr. Hans Curjel, Zürich; Eugen Gomringer, Frauenfeld; Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Zürich; Fritz Maurer, Architekt, Zürich; Niklaus Morgenthaler, Architekt in Atelier 5, Bern; Georges Peillex, St-Prex; Prof. Alfred Roth, Arch. BSA, Zürich; Dr. Willy Rotzler, Zürich; Hans Schenker, Arch. SIA, Buchs bei Aarau  
Hendrik Hartsuyker, Architekt, Amsterdam; César Ortiz-Echagüe, Architekt, Madrid; Dr. Franz Roh, München

**BSA Bund Schweizer Architekten**

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten  
Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes  
Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins

**Buchdruckerei Winterthur AG, Winterthur, Schweiz**  
**Technikumstr. 83, Tel. (052) 22252, Postcheck VIIIb 58**



Gußeisenkonstruktion des Covent Garden Flower Market in London

---

Aus dem Inhalt des Dezemberheftes

**Vor der Wende**

Das Phänomen des Stilpluralismus, von *Reinhold Hohl*  
Neue Bauaufgaben im frühen 19. Jahrhundert, von *Bruno Carl*  
Schweizerische Bahnhöfe im 19. Jahrhundert, von *Adolf Reinle*  
J. J. Stehlin der Jüngere und sein Basler «Kulturzentrum», von  
*Lucius Burckhardt*  
Hallen aus Eisen und Stahl, von *Monica Hennig*  
Die Wiederentdeckung des australischen Terrassenhauses,  
von *J. P. Grundfest*  
Das Zeitalter der Bildpanoramen, von *Paul Leonhard Ganz*  
Les premières constructions de Le Corbusier, par *Etienne Chavanne et Michel Laville*

---

Aus dem Inhalt des Oktoberheftes

**Zum 50jährigen Bestehen des Schweizerischen Werkbundes**  
Zum 50jährigen Bestehen des Schweizerischen Werkbundes,  
von *Alfred Roth*  
SWB-Chronik 1913–1963, von *Eugen Gomringer*  
Nach fünfzig Jahren, von *Werner Blaser, Lucius Buckhardt, Antonio Hernandez*  
Architektur des Zufalls?, von *Georg Schmidt*  
Marionetten zu Gozzis «König Hirsch» von Sophie Taeuber  
Schweizer Textilkunst der letzten fünfzig Jahre, von *Erika Billeter*

---

Redaktionsschluß des Januarheftes

Hauptteil: 1. November 1963  
Chronik: 30. November 1963

---

Abonnementspreise

Jahresabonnement Inland: Fr. 42.– + Fr. 3.– Porto  
Ausland: Fr. 42.– + Fr. 6.– Porto  
Einzelnummer: Fr. 4.50 + Porto

---

Insertionspreise

$\frac{1}{4}$ -Seite Fr. 545.–,  $\frac{1}{2}$ -Seite Fr. 320.–,  $\frac{1}{3}$ -Seite Fr. 230.–,  $\frac{1}{4}$ -Seite  
Fr. 185.–,  $\frac{1}{8}$ -Seite Fr. 105.– (bei Wiederholung Rabatt)

---

Nachdruck aus dem WERK, auch mit Quellenangabe, ist nur  
mit Bewilligung der Redaktion gestattet